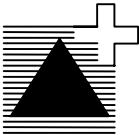


|   |   |
|---|---|
|  <p><b>Bundesamt für Zivilschutz</b><br/> <b>Office fédéral de la protection civile</b><br/> <b>Ufficio federale della protezione civile</b><br/> <b>Uffizi federal da la protecziun civila</b></p>  | <p><b>Stato di dettaglio/ Detailetat</b></p> <p><b>Z.000.541.00</b></p>   |
| <p><b>NDEs dell'equipaggiamento</b></p> <p><b>ALN der Ausrüstung</b></p> <p><b>740-0160</b></p>   | <p><b>Tavola operatoria 65 con accessori ginecologici</b></p> <p><b>Operationstisch 65 mit gynäkologischem Zubehör</b></p>  |
| <p><b>Prezzo dell'equipaggiamento</b></p> <p><b>Preis der Ausrüstung</b></p> <p><b>Fr 3'975.00</b></p>  | <p><b>Stati di dettaglio compresi/ Inbegriffene Detailetats:</b></p>  |
| <p><b>Spiegazioni e indicazioni:</b></p> <p><b>Colonna NDEs</b></p> <p>★ Segno per diverse indicazioni (da una a quattro stelle).</p> <p>▼ Segno per elementi e batterie.</p> <p>Per tutti gli interventi, i elementi e le batterie devono essere acquistati dalle organizzazioni di protezione civile. Gli apparecchi non vanno immagazzinati con gli elementi o le batterie inseriti.</p> <p>● Segno per il materiale di consumo.</p> <p>I carburanti e il materiale di consumo non vengono ulteriormente forniti dall'UFPC. Le organizzazioni di protezione civile devono provvedere loro stesse all'acquisto.</p> <p><b>Colonna quantità e denominazione</b></p> <p>Unità di misura come m, kg, l ecc sotto l'indicazione di quantità.</p> <p>Denominazione secondo la banca dei stati.</p> <p><b>Colonna prezzo</b></p> <p>Prezzo al pezzo, m, kg, l oppure paio, se non figurano altre indicazioni nella colonna osservazioni.</p> <p>Restano riservati i cambiamenti di prezzo.</p> <p><b>Colonna osservazioni</b></p> <p>Numeri di stato degli stati di dettaglio compresi.</p> | <p><b>Erläuterungen und Hinweise:</b></p> <p><b>ALN-Kolonne</b></p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p><b>Mengen- und Benennungskolonne</b></p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p><b>Preiskolonne</b></p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p><b>Bemerkungskolonne</b></p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p> |
| <p><b>Avviso di mutazione/ Mutationsanzeige:</b></p> <p><b>74</b></p>   | <p><b>Data dell'edizione/ Ausgabedatum:</b></p> <p><b>Luglio 2000/Tz</b></p>  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione   | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|---|-------------------------|-------------------|--|
| 740-0160           | <b>TAVOLA OPERATORIA 65 CON ACCESSORI<br/>GINECOLOGICI<br/>OPERATIONSTISCH 65 MIT GYNAEKOLOGISCHEM<br/>ZUBEHOER</b>                           | 3980.00                 |                   | 00.000.541.00                            |
|                    | <b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   |                         |                   |  |
| 308-2213           | 1 CASSA N 1 1430X660X370MM AL, CON COPER-<br>CHIO, PER SUPPORTO DI BASE E ACCESSORI<br>KISTE 1430X660X370MM AL, MIT HALTERUNGEN<br>UND DECKEL | 600.00                  |                   |  |
|                    | <b>COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE</b>  |                         |                   |  |
| 308-2214           | 1 COPERCHIO 1430X660X55MM AL, CON<br>4 GUIDE PER GAMBE TUBOLARI<br>DECKEL 1430X660X55MM AL, MIT<br>4 FUEHRUNGEN FUER TISCHBEINE               | 125.00                  |                   |  |
|                    | <b>CONTENENTE CIASC - ENTHALTEND JE</b>   |                         |                   |  |
| 308-2219           | 4 GAMBA TUBOLARE d22X2X895MM AL<br>TISCHBEIN d22X2X895MM AL   | 7.00                    |                   |  |
| 740-0139           | 1 DISPOSITIVO D'ESTENSIONE<br>EXTENSIONSVORRICHTUNG   | 370.00                  |                   |  |
|                    | <b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   |                         |                   |  |
| 740-0140           | 1 DISPOSITIVO DI TRAZIONE, CON PIASTRA DI<br>PIEDE E 2 VITI AD ALETTE<br>ZUGVORRICHTUNG, MIT FUSSPLATTE UND<br>2 FLUEGELSCHRAUBEN             | 162.00                  |                   |  |
|                    | <b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   |                         |                   |  |
| 740-0347           | 1 MANDRINO CON MANOPOLA<br>SPINDEL MIT HANDRAD  | 120.00                  |                   |  |
| 740-0141           | 1 PIASTRA DI PIEDE 255X74MM AL<br>FUSSPLATTE 255X74MM AL  | 34.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL  | 4.00                    |                   |  |
| 740-0142           | 1 SUPPORTO CON GIUNTO A SNODO AL/ACC<br>CROMATO, CON 2 VITI AD ALETTE<br>HALTER MIT KREUZGELENK AL/ST VCHR,<br>MIT 2 FLUEGELSCHRAUBEN         | 60.00                   |                   |  |
|                    | <b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   |                         |                   |  |
| 740-0348           | 1 SUPPORTO CON GIUNTO A SNODO AL/ACC<br>CROMATO<br>HALTER MIT KREUZGELENK AL/ST VCHR  | 52.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL  | 4.00                    |                   |  |
| 740-0143           | 1 TUBO d25MMX1M AL OSSIDATO<br>ROHR d25MMX1M AL ELOX  | 16.00                   |                   |  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione  | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 740-0145           | 1 SUPPORTO A CROCE d30X100X100MM ACC<br>ZINCATO GALV, CON 2 VITI AD ALETTE<br>KREUZSTUECK d30X100X100MM ST GALZN,<br>MIT 2 FLUEGELSCHRAUBEN<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b> | 30.00                   |                   |  |
| 740-0349           | 1 SUPPORTO A CROCE d30X100X100MM ACC<br>ZINCATO GALV<br>KREUZSTUECK d30X100X100MM ST GALZN   | 22.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0144           | 1 TUBO d25X500MM AL OSSIDATO<br>ROHR d25X500MM AL ELOX   | 8.40                    |                   |  |
| 740-0146           | 1 SUPPORTO 705X330MM ACC ZINCATO GALV, CON<br>VITE AD ALETTE<br>STUETZE 705X330MM ST GALZN, MIT<br>FLUEGELSCHRAUBE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>                          | 94.00                   |                   |  |
| 740-0350           | 1 SUPPORTO 700X325MM ACC ZINCATO GALV<br>STUETZE 700X325MM ST GALZN  | 90.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 1 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 202-0124           | 2 CALOTTA DI PROTEZIONE d25/35X32,<br>PLASTICA NERA, PER d26MM<br>SCHUTZKAPPE d25/35X32MM, KUNSTSTOFF<br>SCHWARZ, FUER d26MM   | 0.20                    |                   |  |
| 740-0101           | 1 SUPPORTO DI BASE MOD 65<br>GRUNDGESTELL MOD 65<br><br><b>COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE</b>   | 1390.00                 |                   |  |
| 740-0102           | 1 VITE A STECCA M24X1,5 AL OSSIDATO<br>KNEBELSCHRAUBE M24X1,5 AL ELOX  | 8.20                    |                   |  |
| 740-0103           | 1 VITE A STECCA M26X1,5 AL OSSIDATO<br>KNEBELSCHRAUBE M26X1,5 AL ELOX  | 8.20                    |                   |  |
| 740-0104           | 1 POMPA IDRAULICA<br>HYDRAULIKPUMPE<br><br><b>COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE</b>  | 402.00                  |                   |  |
| 140-8178           | 1 VITE A TESTA ESAGONALE M8X25 DIN 933<br>8.8 A2P<br>SECHSKANTSCHRAUBE M8X25 DIN 933 8.8 A2P   | 5.10                    | 100 STK           |  |
| 178-0162           | 1 RONDELLA B d8,4/16X1,6MM DIN 125<br>140 HV ZINCATO<br>UNTERLAGSCHEIBE B d8,4/16X1,6MM DIN 125<br>140 HV VERZINKT   | 1.00                    | 100 STK           |  |
| 161-1451           | 2 SPINA FILETTATA A ESAGONO INTERNO E<br>TAPPO M12X28 VSM 12235<br>GEWINDESTIFT MIT INNEN-6KT UND ZAPFEN<br>M12X28 VSM 12235   | 0.90                    |                   |  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione  | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 308-2217           | 1 CASSA N 2 1430X660X370MM AL, CON COPER-<br>CHIO, PER BARELLA DI TAVOLO E ACCESSORI<br><i>(REMISE A TITRE DE PRET POUR LE TRANSPORT)</i><br>KISTE 1430X660X370MM AL, MIT HALTERUNGEN<br>UND DECKEL<br><i>(LEIHWEISE ABGABE FÜR DEN TRANSPORT)</i><br><br><b>COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE</b> | 600.00                  |                   |  |
| 308-2214           | 1 COPERCHIO 1430X660X55MM AL, CON<br>4 GUIDE PER GAMBE TUBOLARI<br>DECKEL 1430X660X55MM AL, MIT<br>4 FUEHRUNGEN FUER TISCHBEINE  | 125.00                  |                   |  |
| 145-8266           | 1 VITE AD ALETTE M6X10 DIN 316 4.6 PROM<br>FLUEGELSCHRAUBE M6X10 DIN 316 4.6 PROM<br><br><b>CONTENENTE CIASC - ENTHALTEND JE</b>   | 0.50                    |                   |  |
| 308-2219           | 4 GAMBA TUBOLARE d22X2X895MM AL<br>TISCHBEIN d22X2X895MM AL  | 7.00                    |                   |  |
| 740-0149           | 2 MANETTA<br>HANDFESSEL<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   | 22.00                   |                   |  |
| 740-0351           | 1 MORSETTO 124X41/43MM AL/ACC CROMATO<br>KLEMME 124X41/43MM AL/ST VCHR   | 15.00                   |                   |  |
| 740-0151           | 1 PASSANTE PER MANO 190X40MM LINO<br>HANDSCHLAUFE 190X40MM LEINEN  | 3.00                    |                   |  |
| 740-0127           | 1 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0129           | 2 SUPPORTO DI SPALLA<br>SCHULTERSTUETZE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   | 51.00                   |                   |  |
| 740-0128           | 1 MORSETTO 48X45X38MM AL, CON<br>VITE AD ALETTE<br>KLEMME 48X45X38MM AL, MIT<br>FLUEGELSCHRAUBE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   | 18.00                   |                   |  |
| 740-0352           | 1 MORSETTO 48X45X38MM AL<br>KLEMME 48X45X38MM AL   | 14.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 1 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0131           | 1 SUPPORTO 127X48MM ACC CROMATA, CON<br>FLANGIA DENTATA<br>TRAEGER 127X48MM ST VCHR, MIT<br>ZAHNFLANSCH  | 7.00                    |                   |  |
| 740-0130           | 1 SUPPORTO 170X125MM ACC CROMATO, CON<br>FLANGIA DENTATA<br>STUETZE 170X125MM ST VCHR, MIT<br>ZAHNFLANSCH  | 13.00                   |                   |  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione  | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 740-0150           | 1 VITE AD ALETTE M10X25 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X25 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0125           | 1 IMBOTTITURA 170X65X35MM TESSUTO<br>IMPERMEABILIZZATO<br>POLSTER 170X65X35MM GEWEBE BESCHICHTET   | 9.00                    |                   |  |
| 740-0123           | 2 SUPPORTO LATERALE<br>SEITENSTUETZE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>  | 51.00                   |                   |  |
| 740-0128           | 1 MORSETTO 48X45X38MM AL, CON<br>VITE AD ALETTE<br>KLEMME 48X45X38MM AL, MIT<br>FLUEGELSCHRAUBE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b> | 18.00                   |                   |  |
| 740-0352           | 1 MORSETTO 48X45X38MM AL<br>KLEMME 48X45X38MM AL   | 14.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 1 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0126           | 1 SUPPORTO 140X74X35/25MM ACC CROMATO, CON<br>FLANGIA<br>TRAEGER 140X74X35/25MM ST VCHR, MIT<br>FLANSCH  | 12.00                   |                   |  |
| 740-0124           | 1 SUPPORTO 160X175MM ACC CROMATO<br>STUETZE 160X175MM ST VCHR  | 8.00                    |                   |  |
| 740-0127           | 1 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0125           | 1 IMBOTTITURA 170X65X35MM TESSUTO<br>IMPERMEABILIZZATO<br>POLSTER 170X65X35MM GEWEBE BESCHICHTET   | 9.00                    |                   |  |
| 740-0148           | 1 BASTONE d35/40X230MM LEGNO<br>STAB d35/40X230MM HOLZ   | 10.00                   |                   |  |
| 740-0147           | 1 SUPPORTO DEL BACINO d35X355X210MM<br>ACC CROMATO/AL<br>BECKENSTUETZE d35X355X210MM ST VCHR/AL  | 72.00                   |                   |  |
| 740-0109           | 1 APPOGGIO DI BRACCIO<br>ARMAUFLAGE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   | 172.00                  |                   |  |
| 740-0115           | 1 FISSAZIONE DEL SUPPORTO DI BRACCIO AL,<br>CON MORSETTO<br>HALTER FUER ARMSTUETZE AL, MIT KLEMME  | 57.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0116           | 1 MORSETTO IN 5 PARTI<br>KLEMME 5-TEILIG<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>  | 33.00                   |                   |  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione   | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|---|-------------------------|-------------------|--|
| 740-0120           | 1 BULLONE DI FISSAGGIO M12X20/80 ACC CROMATO<br>KLEMMBOLZEN M12X20/80 ST VCHR   | 10.50                   |                   |  |
| 740-0119           | 1 PEZZO DI FISSAGGIO d22,5/28X14MM ACC CROMATO<br>KLEMMSTUECK d22,5/28X14MM ST VCHR   | 3.00                    |                   |  |
| 740-0118           | 1 CORPO DI FISSAGGIO 30X30X46MM AL<br>KLEMMKOERPER 30X30X46MM AL  | 14.00                   |                   |  |
| 184-9018           | 1 RONDELLA d12,5/22X3MM K+WN 1150 ACC A3P<br>UNTERLAGSCHEIBE d12,5/22X3MM K+WN 1150 ST A3P  | 0.50                    |                   |  |
| 740-0117           | 1 DADO A STECCA M12X36 ACC CROMATO<br>KNEBELMUTTER M12X36 ST VCHR   | 5.00                    |                   |  |
| 740-0110           | 1 SUPPORTO DI BRACCIO<br>ARMSTUETZE<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>  | 50.00                   |                   |  |
| 740-0113           | 1 PLACCA METALLICA PER POSARE IL BRACCIO 380X135MM AL OSSIDATO, CON SUPPORTO<br>ARMAUFLAGEBLECH 380X135MM AL ELOX, MIT STUETZE                          | 44.00                   |                   |  |
| 740-0112           | 1 DISCO A SEGMENTO d8,1/20X6MM ACC CROMATO<br>SEGMENTSCHIEBE d8,1/20X6MM ST VCHR  | 1.50                    |                   |  |
| 178-0162           | 1 RONDELLA B d8,4/16X1,6MM DIN 125<br>140 HV ZINCATO<br>UNTERLAGSCHEIBE B d8,4/16X1,6MM DIN 125<br>140 HV VERZINKT                                      | 1.00                    | 100 STK           |  |
| 740-0111           | 1 DADO A STECCA M8X30 ACC CROMATO<br>KNEBELMUTTER M8X30 ST VCHR   | 4.50                    |                   |  |
| 740-0114           | 1 CUSCINETTO 380X145X25MM TESSUTO IMPERMEABILIZZATO<br>POLSTER 380X145X25MM GEWEBE BESCHICHTET  | 24.00                   |                   |  |
| 740-0132           | 1 STAFFA PER ANESTESIA ACC CROMATO, CON MORSETTO<br>NARKOSEBUEGEL ST VCHR, MIT KLEMME<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>                | 76.00                   |                   |  |
| 740-0136           | 1 MORSETTO 80X45/78MM AL, CON<br>2 VITI AD ALETTE<br>KLEMME 80X45/78MM AL, MIT<br>2 FLUEGELSCHRAUBEN<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b> | 24.50                   |                   |  |
| 740-0353           | 1 MORSETTO 80X45/78MM AL<br>KLEMME 80X45/78MM AL  | 17.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL  | 4.00                    |                   |  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione  | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 740-0134           | 1 TUBO D'APPOGIO d16X390MM ACC CROMATO,<br>CON FLANGIA DENTATA<br>ROHRSTUETZE d16X390MM ST VCHR,<br>MIT ZAHNFLANSCH  | 13.50                   |                   |  |
| 740-0133           | 1 TUBO A GOMITO 355X465MM ACC CROMATO, CON<br>FLANGIA DENTATA, FILETTO M10<br>ROHRBOGEN 355X465MM ST VCHR, MIT<br>ZAHNFLANSCH, GEWINDE M10                               | 34.00                   |                   |  |
| 740-0135           | 1 VITE AD ALETTE M10X35 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X35 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0137           | 1 TAVOLINO PER STRUMENTI CON SUPPORTO E<br>ARTICOLAZIONE DI FRENO<br>INSTRUMENTENTISCH MIT STUETZE UND<br>BREMSGELENK<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b> | 253.00                  |                   |  |
| 740-0153           | 1 TAVOLINO PER STRUMENTI 555X426MM AL<br>OSSIDATO, CON SUPPORTO<br>INSTRUMENTENTISCH 555X426MM AL ELOX,<br>MIT STUETZE   | 137.00                  |                   |  |
| 740-0138           | 1 ARTICOLAZIONE DI FRENO CON<br>2 VITI AD ALETTE<br>BREMSGELENK MIT 2 FLUEGELSCHRAUBEN<br><br><b>COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE</b>                                     | 116.00                  |                   |  |
| 740-0355           | 1 MORSETTO AL, CON 2 ARTICOLAZIONI<br>KLEMME AL, MIT 2 GELENKEN  | 108.00                  |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0152           | 2 CINTURONE 80/40MMX1,70M LINO<br>LEIBGURTE 80/40MMX1,70M LEINEN   | 15.00                   |                   |  |
| 740-0105           | 1 BARELLA DI TAVOLA MOD 65 525MMX1,80M<br>PIEGHEVOLE<br>TISCHBAHRE MOD 65 525MMX1,80M<br>ZUSAMMENLEGBAR  | 766.00                  |                   |  |
| 740-0106           | 1 CUSCINETTO 510X400X40MM TESSUTO<br>IMPERMEABILIZZATO, PARTE SUPERIORE<br>POLSTER 510X400X40MM GEWEBE BESCHICHTET,<br>KOPFTEIL  | 31.00                   |                   |  |
| 740-0107           | 1 CUSCINETTO 480X460X40MM TESSUTO<br>IMPERMEABILIZZATO, PARTE MEDIANA<br>POLSTER 480X460X40MM GEWEBE BESCHICHTET,<br>MITTELTEIL  | 32.00                   |                   |  |
| 740-0108           | 1 CUSCINETTO 750X460X40MM TESSUTO<br>IMPERMEABILIZZATO, PARTE INFERIORE<br>POLSTER 750X460X40MM GEWEBE BESCHICHTET,<br>FUSSTEIL  | 46.00                   |                   |  |
| 740-0158           | 1 ISTRUZIONI PER L'USO 'TAVOLA OPERATORIA<br>MOD 65' D/F<br>BEDIENUNGSANLEITUNG 'OPERATIONSTISCH<br>MOD 65' D/F  | 5.00                    |                   |  |

| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione  | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 308-0012           | 1 SCATOLA 800X230X150MM CARTONE<br>CON COPERCHIO A RISVOLTO<br>SCHACHTEL 800X230X150MM KARTON<br>MIT STUELPDECKEL<br><br><b>CONTENENTE CIASC - ENTHALTEND JE</b>                       | 4.00                    |                   |  |
| 740-0194           | 2 SOSTEGNO PER ACCESSORI GINECOLOGICI,<br>CON 2 VITI AD ALETTE<br>TRAEGER FUER GYNAEKOLOGISCHER ZUBEHOER,<br>MIT 2 FLUEGELSCHRAUBEN<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b> | 68.50                   |                   |  |
| 740-0356           | 1 MORSETTO CON SUPPORTO 530MM ACC CROMATO<br>KLEMME MIT TRAEGER 530MM ST VCHR  | 60.50                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |
| 740-0189           | 2 SOSTEGNO PER GAMBA CON IMBOTTITURA<br>BEINSTUETZE MIT POLSTER<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>   | 98.00                   |                   |  |
| 740-0192           | 1 SUPPORTO d18/14X635MM ACC CROMATO<br>TRAEGER d18/14X635MM ST VCHR  | 27.00                   |                   |  |
| 740-0196           | 1 BACINELLA PER GAMBA, CON STAFFA<br>BEINSCHALE, MIT BUEGEL<br><br><b>COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE</b>  | 60.00                   |                   |  |
| 178-5178           | 1 RONDELLA DENTATA I d6,4/11MM VSM 12754<br>ACC MOLL A2P<br>ZAHNSCHEIBE J d6,4/11MM DIN 6797<br>FD ST A2P  | 5.00                    | 100 STK           |  |
| 146-7173           | 1 VITE A TESTA CILINDRICA CON INCAVO<br>ESAGONALE M6X10 ISO 4762 8.8 A2P<br>ZYLINDERSCHRAUBE MIT INNENSECHSKANT<br>M6X10 ISO 4762 8.8 VERZINKT GELB                                    | 10.00                   | 100 STK           |  |
| 740-0191           | 1 IMBOTTITURA PER BACINELLA PER GAMBA<br>TESSUTO IMPERMEABILIZZATO<br>POLSTER FUER BEINSCHALE<br>GEWEBE BESCHICHTET  | 11.00                   |                   |  |
| 740-0195           | 1 SUPPORTO PER BACINELLA, CON 2 VITI<br>AD ALETTE<br>HALTER FUER SCHALE, MIT<br>2 FLUEGELSCHRAUBEN<br><br><b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>                                  | 86.00                   |                   |  |
| 740-0357           | 1 SUPPORTO 582MM ACC CROMATO, CON<br>2 MORSETTI<br>TRAEGER 582MM ST VCHR, MIT 2 KLEMMEN  | 78.00                   |                   |  |
| 740-0127           | 2 VITE AD ALETTE M10X20 ACC/AL<br>FLUEGELSCHRAUBE M10X20 ST/AL   | 4.00                    |                   |  |



| ALN<br>NSA<br>NDEs | Menge und Benennung<br>Quantité et dénomination<br>Quantità e denominazione  | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Pro<br>Pro<br>Pro | Bemerkungen<br>Remarques<br>Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 308-0498           | 1 BACINELLA PER STRUMENTI E BENDAGGI 2L<br>GRADUATO 300X156X73MM ACC INOSS<br>INSTRUMENTEN- UND VERBANDSCHALE 2L GRAD-<br>UIERT 300X156X73MM ST ROSTFR | 18.00                   |                   |  |
| 740-0199           | 1 SGORGATOIO 240X220X1,5MM AL<br>ABLAUFBLECH 240X220X1,5MM AL  | 22.00                   |                   |  |
| 815-0302           | 2 BRIDA DI FISSAGGIO 50X120X475MM PER<br>TAVOLA OPERATORIA<br>BEFESTIGUNGSBRIDE 50X120X475MM ZU<br>OPERATIONSTISCH                                     | 5.70                    |                   |  |
| 255-2636           | 4 TASSELLO COMPATTO HKD M10 d12X40MM<br>ACC CADM<br>KOMPAKTDUEBEL HKD M10 d12X40MM ST CADM   | 0.60                    |                   |  |
| 141-4450           | 4 VITE A TESTA ESAGONALE M10X50/26<br>ISO 4014 8.8 ZINCATO<br>SECHSKANTSCHRAUBE M10X50/26 ISO 4014<br>8.8 VERZINKT                                     | 0.30                    |                   |  |
| 178-0163           | 4 RONDELLA B d10,5/20X2MM DIN 125<br>ACC A3P<br>UNTERLAGSCHEIBE B d10,5/20X2MM DIN 125<br>ST A3P   | 1.70                    | 100 STK           |  |
|                    | <b>GRUPPO OPPURE - ODER GRUPPE</b>   |                         |                   |  |
| 815-0310           | 1 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER<br>TAVOLA OPERATORIA D<br>MONTAGEANLEITUNG FUER<br>OPERATIONSTISCH D   |                         |                   |  |
|                    | <b>OPPURE - ODER</b>   |                         |                   |  |
| 815-0311           | 1 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER<br>TAVOLA OPERATORIA F<br>MONTAGEANLEITUNG FUER<br>OPERATIONSTISCH F   |                         |                   |  |
|                    | <b>OPPURE - ODER</b>   |                         |                   |  |
| 815-0312           | 1 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER<br>TAVOLA OPERATORIA I<br>MONTAGEANLEITUNG FUER<br>OPERATIONSTISCH I   |                         |                   |  |